

# Magyarország, szép hazánk, boldog születésnapot!

Kívánom, hogy az államalapítók szellemében az alkotmányunk és minden törvényünk hűen tükrözze az összetartozást, az egyenlőséget és a testvériséget, a jogok és kötelességek egyformán legyenek érvényesek mindenkire. Az államot ne érezzék polgáraid sötétben ólálkodó, zavaros, váratlanul támadni kész ellenségnek, hanem legyen inkább tiszta viszonyokat teremtő, az igazságosság zászlaját hordozó támaszunk.

Kívánom, hogy visszatalálj a fejlődés útjára, hogy biztos és tartós anyagi alapokat adhass polgáraidnak. Ne sárcolja jólétünket a bürokrácia és a korrupció, a társadalmi fejlődésnek, az egészséges emberi-nemzeti erkölcsöket és értékeket hordozó közösségek kialakulásának ne legyen gátja semmilyen megkülönböztetés.

Kívánom, hogy a globalizáció nagy olvasztótégelyében mindig is megmaradjon az elmúlt ezer esztendő alatt kialakult kultúránk. A magyar zene, a magyar irodalom, a magyar tánc, a magyar képzőművészet, mely a jövőben tovább alakuljon, tisztuljon és legyen része és értéke az egyetemes emberi kultúrának.

Kívánom, hogy a nevelés és oktatás, melyre oly nagy gondot fektettél az elmúlt századokban ismét fontos legyen. Kérlek, vedd védőszárnyaid alá a magyar gondolatot és a magyar gondolkodót. Engedd, hogy az országot behálózzák az iskolák, óvodák, bölcsődék, adj lehetőséget a gyermekeknek, hogy a legkisebb falvakban is, hogy ott helyben, ahol születtek, ott tanulhassanak, ott erősödjenek és velük együtt erősödhessen a szülőföldjükhöz való tartozás nemes érzése is.

Kívánom, hogy a magyar ember testében erős és egészséges maradjon. Adj lehetőséget a testmozgásra, melynek sikerét ne csak a versenyeken és a versenyzőkön mérd, hanem a mindennapokon a sportpályákon, uszodákban, tornatermekben, erdőkben, mezőkön szabadidejüket töltő egyszerű emberek jókedvében.

Féltőn és szeretettel gondoskodj rólunk az orvosi rendelőkben és kórházaidban, ha elesnénk, ha betegek lennénk, mert jól tudod, az ember esendő, de ha gyengeségében nem hagyod el, akkor felépülve zsereszes erővel fog érted dolgozni.

Kívánom, légy Európa fontos és erős állama, szeresd polgáraid, ahogy ők szeretnek téged.

## **Kedves Hajdúsámsoniak!**

Az első szabad választásokon létrejött Magyar Országgyűlés 1991. március 5-i döntése Szent István napját a Magyar Köztársaság hivatalos állami ünnepének nyilvánította. Szent István megkoronázása jelentette a magyar államiség kezdetét, ráadásul az államalapítás ünnepe egybe esik az aratás végével, és épp ezért az új kenyeret is ekkor ünnepehetjük. A kenyér a magyar ember számára mindig is az életet, a megélhetést, az otthont jelentette. Azzal, ahogyan nemzetiszínű szalaggal átkötött kenyérral ünneplünk, kifejezzük, hogy a haza és az élet összekapcsolódik. Sose feledjük, hogy aratni csak akkor lehet, ha előtte vetettünk, ha a földre hullott magot féltőn vigyázzuk, ápoljuk, ha keményen dolgozunk érte.

A magyar földön hagyomány, hogy ilyenkor megszegjük és meg-



ízleljük az új kenyeret, mely hitünket jelzi, a bizakodást, hogy jövőre is lesz kenyérünk. Bízunk hát, bátran egy szebb és gazdagabb jövőben.

Első királyunkban a legnagyobb magyar államférfit tiszteljük, aki olyan alapokra helyezte a nemzet életét, amelyen nem fogtak a történelmi viharok vas fogai.

Ez nem egy államforma, hanem a keresztényi erkölcs és lelkiismeret, a magyar nemzeti értékek és összetartozás megbecsülése, ápolása. A Szent Koronában egyesek a királyság jel-

képét látják, holott a magyar nép tudatában sokkal többet kell jelentenie: magyar múltunkat, küzdelmeinket, kultúránkat, sajátos magyar vonásainkat, amelyek révén Európához tartozunk ugyan, de mindig is megtartottuk szuverenitásunkat. Szent István azt üzeni számunkra ezer év múltán, hogy ezek az alapok a jelenben is érvényesek és szükségesek, melyekre építve egy eredményes magyar jövőt tudunk létrehozni.

István nagyságának felidézése felszabadítja az emberekben rejlő jót. Erre különösen időszerű emlékezni ma, amikor a médiában megjelenő politika a negatívumoktól harsog, amikor – és ezt ne feledjük – sokan szenvednek a gazdasági válság következményeitől. De azt hiszem, hogy a ránk szabaduló fogyasztói értékrend, a pénz egyeduralma, az egyre tisztóbb stílusúvá váló politizálás azonban csak elfedte, csak eltakarta a bennünk lévő jót. Hiszen az ország él, és bár nem ez áll az újságok címlapjain, az emberek megállják a helyüket a nehéz időkben is. Dolgoznak, boldogulnak – és amit különösen remélek – egyre inkább megtalálják a saját életükben azokat az értékeket, amelyekért érdemes élni. István király művét folytatnunk kell: Önöknek, mindannyiunknak, és minden jövőző nemzedéknek, amíg ez az ország áll, és létezik.

Ünnepeljünk tehát felszabadulva, jóérzéssel tekintve önmagunkra és bizakodva a Magyar Nemzet egészséges jövőjében!

*Máthé Attila  
Hajdúsámson város  
alpolgármestere*

## Tájékoztató településőrök foglalkoztatásáról

Hajdúsámson Város Önkormányzata a Képviselő-testület 188/2010. (IV. 29.) öh. sz. határozata alapján csatlakozott az Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium által meghirdetett „Településőr” programhoz. A Minisztérium támogatásával 2010. június 1. napjától 2010. december 31. napjáig a helyi közrend és közbiztonság megerősítése érdekében két fő településőrt foglalkoztatására kerül sor.

A településőr az előírt öltözetben – fekete baseball sapka, elején fehér színű „TELEPÜLÉSŐR” felírással; fényvisszaverő biztonsági mellény, hátulján fekete színű „TELEPÜLÉSŐR” felírással szükség esetén esőkabát – és felszereléssel – mobiltelefon; kerékpár; zseblámpa; jegyzettomb és íróeszköz; hordtáska; fényképezőgép és távcső – végzi tevékenységét. Hatósági jogkörrel nem rendelkezik, kényszerítő eszközt nem alkalmazhat, munkáját a Hajdúhadházi Rendőrkapitányság szakmai segítségnyújtása kíséri.

Feladatai:

- A településen tevékenykedő hivatalos és közfeladatot ellátó személyek munkavégzésének támogatása.
- A különböző hivatalos őrszolgálatokhoz, rendvédelmi szervekhez, hatóságokhoz, közterület-felügyeltekhez kapcsolódó jelző tevékenység, szükség esetén intézkedés kezdeményezése az illetékes hatóságnál.

- A közbiztonság helyben található tárgyainak (pl. parkok, játszótérek, középületek, utcabútorok, stb.) védelmében való közreműködés.
- Az önkormányzati rendeletek betartásának illetve betartatásának a bűnmegelőzési, tűzvédelmi, köz-tisztasági, településrendészeti célkitűzések megvalósításának hatékony támogatása.
- A településen tartandó rendezvények esetében közreműködés rendfenntartásban és forgalomirányításban.
- Természeti csapás, baleset, káreset, műszaki meghibásodás, egyéb veszélyhelyzet során közreműködés az összehangolt segítségnyújtásban, az élet- és vagyonmentésben, a helyreállítási munkálatokban és a rend helyreállításában.

A településőrök irodája a Polgármesteri Hivatal A és B épülete között található, viszont munkaidejük nagy részét a település közterületein töltik, ezért szükség esetén az alábbi mobiltelefonszámokon érhetők el:

**Kiss Zoltán: 0630/6487494,**

**Veres János: 0630/6487507.**

Felhívjuk a Tisztelt Hajdúsámsoni Lakosok figyelmét, hogy bizalommal forduljanak a településőrökhöz.

*Hajdúsámson Város Önkormányzata  
Polgármesteri Hivatala*

## Ami fontos Hajdúsámsonnak!

Tisztelt Lakosság!

A csatornaberuházást követően legfontosabb feladatunknak tartjuk, hogy minél több utca aszfaltozásra kerüljön. Az aszfaltozási munkálatok megkezdéséhez szükséges tervek elkészítettük és folyamatosan benyújtottuk az erre kiírt pályázatokra.

Örömmel mondhatom, hogy az elmúlt másfél év alatt több mint 1 milliárd forintot sikerült uniós forrásból utépítésre hozni városunkba.

Ennek eredményeként került új

aszfaltréteg a Széchenyi, a Krúdy utcára, valamint hamarosan megkezdődik a Béke és Hunyadi utca aszfaltrétegének felújítása is.

Szeptember folyamán elkezdik a Szűcs utca első szakaszának aszfaltozását, majd pedig a városunkat átszelő kerékpárút megépítését.

Továbbá örömmel értesítem Önöket, hogy a Korszerű közösségi közlekedés létrehozása Hajdúsámsonban és vonzáskörzetében az EAOP-3.1.4/A-09-2010-0007. számú pályá-

zaton önkormányzatunk 190 millió forintot nyert. Ennek köszönhetően kialakításra kerülnek Hajdúsámson első helyi autóbuszjáratainak infrastrukturális feltételei.

Bízom benne, hogy amennyiben lehetőségünk lesz rá az elkövetkező években a kormány támogatásával további utakat is le tudunk majd aszfaltozni, mi készen állunk az előttünk álló fejlesztések megvalósítására!

*Máthé Attila*

*Hajdúsámson város alpolgármestere*

## TISZTELT LAKOSSÁG!

**A hulladékgazdálkodásról szóló 2000. évi XLIII. törvény 21. § (1) bekezdése értelmében a települési önkormányzatok kötelessége az ingatlan tulajdonosoknál keletkező települési hulladékkezelési közszolgáltatás megszervezése és fenntartása.**

Ennek érdekében Hajdúsámson Város Önkormányzata Képviselő-testületének, a település szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatásról és a köztisztaság fenntartásáról szóló 7/2005. (II.28.) számú rendeletének 9. § (1) bekezdése előírja, hogy „Az ingatlan tulajdonos köteles az ingatlanán keletkező települési szilárd hulladékot

- az elszállításra való átvételig gyűjteni, illetve tárolni,
- az önkormányzat által szervezett közszolgáltatást igénybe venni,
- a begyűjtésre e rendeletben feljogosított közszolgáltatónak átadni
- a közszolgáltatási díjat megfizetni.
- a szelektív hulladék-begyűjtési rendszert igénybe venni (azaz a hasznosítási lehetőségeknek megfelelően elkülönítve gyűjteni a szilárd hulladékot)”

Ezen rendelet 9. § (6) bekezdése értelmében „A közszolgáltatás igénybevételére kötelezett ingatlan tulajdonos a közszolgáltatásból nem vonhatja ki magát arra való hivatkozással, hogy a hulladéktermelés hiányában nem, illetve csak részben veszi igénybe.”

A Polgármesteri Hivatal nyilvántartása szerint a fenti rendeletben előírt köteleességeknek az ingatlan tulajdonosok egy része nem tesz eleget, ezért felhívjuk a lakosság figyelmét arra, hogy valamennyi lakott ingatlanra rendelkeznie kell hulladékgyűjtő edényekkel. Kérjük az érintett lakosokat, hogy a hulladékterelő edényeket a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési Irodájában, ügyfélfogadási időben megigényeljék szíveskedjenek.

Lakókörnyezetünk védelme és tisztasága érdekében a Polgármesteri Hivatal 2010. szeptemberétől ellenőrzi fogja, hogy minden lakos eleget tesz-e a jogszabályokban foglalt kötelességének.

*Városfejlesztési és Műszaki Iroda*

## Közlemény

Tisztelt Lakosság!

**Felhívjuk minden hajdúsámsoni, hajdúsámson-sámsonkerti és hajdúsámson-martinkai lakos figyelmét arra, hogy a saját tulajdonán keletkező csapadékvíz kezelésére és elhelyezésére az alábbi előírások és szabályok az irányadók és betartandók!**

A Hajdúsámson város közigazgatási területére érvényes és Hajdúsámson Város Önkormányzata Képviselő-testülete által elfogadott és érvényben lévő Helyi Építési Szabályzatnak 4. §. (11) bekezdésében foglaltak szerint „A telek csapadékvíz elvezetését az OTÉK 47. §-a szerint és úgy kell megoldani, hogy az a szomszédos telkekre ne folyhasson át.”

A fentiekben hivatkozott jogszabály részletezve:

A telek, terület csapadékvíz-elvezetési rendszerét úgy kell kialakítani, hogy a víz a terepen és az építményekben, továbbá a szomszédos telkeken és építményekben, valamint a közterületen kárt (átázást, kimosást, korróziót stb.) ne okozzon, és rendeltetésszerű használatot ne akadályozza.

A csapadékvíz a telken belül elszívárogatható, ha ez a telek és a szomszédos telkek továbbá az építmények állékonyságát és rendeltetésszerű használatát nem veszélyezteti.

A telokról a csapadékvíz a közterületi nyílt elvezető árokba csak zárt szelvényű vezetékben és az utcai járdaszint alatt szabad kivezetni. Amennyiben a vízvezető árok a közút tartozéka, úgy abba a környezetéből – a telekről – csapadékvíz bevezetése csak az út kezelőjének hozzájárulásával történhet.

A jogszabályok betartása és a jószomszédi viszonyok megtartása érdekében kérem T. Lakoságot, hogy a csapadékvíz elvezetésének megoldása során szíveskedjen önkéntes jogkövető magatartást tanúsítani.

*Polgármesteri Hivatal*

# Pályázati lehetőségek vállalkozásoknak

## **GOP-2009-2.1.1.A**

### **Mikro-, kis- és középvállalkozások technológia fejlesztése**

**Pályázók köre:** gazdasági társaságok, szövetkezetek, egyéni vállalkozók (mikrovállalkozások csak Tégláson, Hajdúhadházon és Hajdúsámsonban)

**Támogatható tevékenység:** technológiai fejlesztést eredményező beruházások (új eszköz beszerzése vagy 3 évnél nem régebbi használt eszköz beszerzése) és hardver-szoftver, honlap, minőség, szabvány fejlesztése (ISO)

**Támogatás mértéke:** 40%

**Támogatási összeg:** min. 1 000 000 Ft, max. 20 000 000 Ft

**Benyújtási határidő:** 2010. áprilistól

Automatikus eljárásrend

## **GOP 2.1.1/B komplex vállalati technológia fejlesztés mikro-, kis- és középvállalkozások számára**

**Pályázók köre:** Gazdasági társaságok, szövetkezetek, egyéni vállalkozók (mikrovállalkozások csak Tégláson, Hajdúhadházon és Hajdúsámsonban)

**Támogatható tevékenységek:** eszközbeszerzés, infrastrukturális- és ingatlan beruházás, információs technológia fejlesztés, piacra jutás, HR fejlesztés. tanácsadás, vállalatirányítás

**Támogatás összege:** 20-150 millió forint

**Támogatás mértéke:** 40%

**Benyújtási határidő:** 2010. május 31.- szeptember 6.

## **GOP-2010-2.1.1/C komplex vállalati technológiafejlesztés**

**Pályázók köre:** gazdasági társaságok, szövetkezetek, egyéni vállalkozók (mikrovállalkozások csak Tégláson, Hajdúhadházon és Hajdúsámsonban)

**Támogatható tevékenység:** eszközbeszerzés, infrastrukturális- és ingatlan beruházás, információs technológia fejlesztés, piacra jutás, HR fejlesztés. tanácsadás, vállalatirányítás

**Támogatás mértéke:** 30-40%

**Támogatási összeg:** min. 150.000.000 Ft, max. 400.000.000 Ft

**Benyújtási határidő:** 2010.szeptember 17.- 2010.október 29.

## **GOP 2.1.4/K Környezetközpontú technológia fejlesztés**

**Pályázók köre:** Gazdasági társaságok, szövetkezetek, egyéni vállalkozók

**Támogatható tevékenységek:** Környezetközpontú technológiai fejlesztés és infrastruktúra fejlesztés, piacra jutás, képzés, minőségirányítás

**Támogatás összege:** 5-125 millió forint

**Támogatás mértéke:** 50%

**Benyújtási határidő:** 2010. augusztus 31-ig lehetséges.

## **ÉAOP- 2009 - 1.1.1./E kódszámú: Ipartelepítés**

**Pályázók köre:** Helyi önkormányzatok, önkormányzati társulások, intézményeik, gazdasági társaságok, szövetkezetek, és ezen szervezetek konzorciumai

**Támogatható tevékenységek:** Épületek és építmények létesítése bővítése, korszerűsítése, alpinfrastruktúra fejlesztése, kármentesítés, eszközbeszerzés

**Igényelhető támogatás összege:** 100-1000 millió Ft

**Támogatás mértéke:** 50%

**További feltétel:** Legalább 20 új munkahelyteremtése, összes foglalkoztatottra vonatkozóan az árbevétel vállalás a fenntartási időszak alatt átlagosan nem lehet kevesebb, mint 6,00 millió Ft/fő/év.

**A pályázatok benyújtása:** 2010. június 30-tól 2010. december 31-ig

## **GOP-2009-2.2.1. Vállalati folyamatmenedzsment és elektronikus kereskedelem támogatása**

**Támogatható tevékenységek:** az alábbi területek infokommunikációs fejlesztése:

- Vállalati CRM, értékesítés terület;
- Gyártási terület;
- Humán erőforrás menedzsment és bérszámfejtés;
- Kontrolling és döntéstámogatás;
- Beszerzési, logisztikai terület;
- Táv- és csoportmunka támogatás;
- Pénzügyi, számviteli terület;
- Internetes megjelenés (vállalati portál);
- Internetes értékesítés (vállalati webáruház)

**Támogatás összege:** 1-10 M Ft

**Támogatás mértéke:** 50%

**A pályázatok benyújtása:** 2009. augusztus 31-től 2010. december 31-ig lehetséges.

## **KEOP - 2009 - 4.2.0/A - Helyi hő és hűtési igény kielégítése megújuló energiaforrásokkal**

**Pályázók köre:** jogi személyiségű és jogi személyiséggel nem rendelkező vállalat

**Támogatható tevékenységek:** Fűtési energiaigény részbeni vagy teljes kielégítése megújuló energiaforrásból, használati melegvízigény részbeni vagy teljes kielégítése megújuló energiaforrásból, gazdasági-termelési folyamat közvetlen hőigényének részbeni vagy teljes kielégítése megújuló energiaforrásból

**Támogatás összege:** 1-50 millió forint

**Támogatás mértéke:** 50%

**Benyújtási határidő:** Visszavonásig érvényes

*További információ: Brutóczki Csaba, Bodnár Milán  
ÉARFÜ Nonprofit Kft., kistérségi koordinátorok.*

*Tel: 30/986-8027, 30/986-8016.*

*E-mail: csaba.brutoczki@umpont.hu, milan.bodnar@umpont.hu*

# Válasz Némethi János képviselő úr felvetéseire

## **Egészségházzal kapcsolatos VÁTI megállapítások**

Az Egészségház kivitelezőjének kiválasztása közbeszerzési eljárás keretében történt. A kivitelezővel az építési szerződés megkötésére került. A VÁTI Kht. a kifizetési kérelem során a szabályok szerint ellenőrzést tartott az önkormányzatnál és szabálytalansági eljárást kezdeményezett. A döntőbizottság megvizsgálta a közbeszerzési eljárást, szabálytalanságot nem állapított meg, helybenhagyta a közbeszerzési bizottság döntését, így a szabálytalansági eljárás lezárható. Ezzel kapcsolatosan a döntőbizottság határozata a Polgármesteri Hivatalban rendelkezésre áll.

## **ISPA csatornaszerződés és módosításainak ügye:**

A közbeszerzési eljárás keretében kiválasztott kivitelezővel öt települést érintve egy szerződés került megkötésre – a LOT 4 szerződéses egység keretében. Ez a szerződés egy összegű, átalánydíjas szerződés, ami azt jelenti, hogy az egyes településeken kivitelezésre került létesítmények nem tételes elszámolás alapján kerülnek kifizetésre, hanem a megajánlott átalány díjon. A megkötött és érvényes szerződés összege nettó 12 257 083 euró, mely tartalmazza az egyéb, kivitelezéssel kapcsolatban felmerülő költségeket is (általános költségek, környezetvédelmi költségek, biztonságtechnikai intézkedések, feltételes összegek). Tekintettel arra, hogy a kivitelező az ajánlatában részajánlatot is tett az egyes településekre vonatkozóan, ezért könnyen kiszámítható volt, hogy a szerződés 12 257 083 euró összegéből  $38,8\% = 4\,755\,748,2$  euró költség esik Hajdúsámson és Sámsonkert csatornahálózatának kiépítésére, melynek  $10\% - a = 475\,574,82$  euró az önerő. Ekkor az önkormányzatok a szerződés 3. pontjához kapcsolódóan – ez tartalmazza a szerződés összegét – készítették el az értelmező állásfoglalást, melyben rögzítették, hogy a települési önkormányzatok milyen arányban fizetik ki a kivitelező részszámláit. Ebben az is rögzítésre került, hogy az egyes településeken ténylegesen megvalósuló vagyoni arányában a végszámlánál rendezik az esetleges túlfizetést, vagy fizetési elmaradást.

2008-ban 36 db olyan utca került feltárássra Hajdúsámsonban és Sámsonkertben, mely a támogatott beruházásból valamilyen oknál fogva kimaradt, ugyanakkor olyan utca is bekerült a projektbe, mely a támogatási feltételeknek nem felelt meg. A kimaradt utcák támogatási feltételnek való megfeleléségi vizsgálaton estek át, melynek eredményeként 14 új

utcát sikerült bevonni a csatornázásba, ugyanakkor a képviselő-testület döntött arról, hogy a támogatásnak nem megfelelő utcát kiveszi a projektből, ellenkező esetben veszélyeztette volna a támogatás jogszerű lehívását.

Az új utcák csatornázását, valamint a kivitelezés alatt felmerült egyéb igényeket csak a tartalékkeret terhére lehetett a kivitelezőtől megrendelni. A többi településsel együtt ezek a többlet igények 2 676 000 euró költséget jelentettek, a Hajdúsámsonban és Sámsonkertben felmerült többletigény költsége ennek  $10,05\% - a = 268\,938$  euró, melynek  $10\% - a = 26\,893,8$  euró az önerő. Szükségessé vált ezért a korábbi értelmező állásfoglalást módosítani, melyben a települési önkormányzatok arról állapodtak meg, hogy a felmerült pótmunkákat milyen arányban viselik. Hajdúsámson Város Önkormányzata esetében ez  $10,05\%$  volt. A pótmunka igény miatt módosításra került a kivitelező átalány díjas szerződése is,  $12\,257\,083$  euró +  $2\,676\,000$  euró pótmunka =  $14\,933\,083$  euróra.

Sajnálatos módon a pótmunkák fizetési arányára vonatkozó értelmező állásfoglalás I. számú módosítása után a benyújtott kivitelezői részszámlák települések közötti megosztása ez alapján történt, ekkor azonban még folyamatban volt az eredeti –  $38,8\%$ -os – műszaki tartalom kivitelezése is. Így a kivitelezés befejezése előtt egyes települések túlfizetésbe, más települések – így Hajdúsámson is – fizetési lemaradásba került. Ennek kiküszöbölésére a fizetési arányokat rögzítő értelmező állásfoglalást ismételtelen módosítani kellett, és a II. számú módosítás alapján ismételtelen valamennyi település az eredeti arányok szerint fizette/fizeti a kivitelezést.

Tekintettel arra, hogy a kivitelező a végszámláját még nem nyújtotta be, ezért a települések közötti végelszámolás sem történt meg. Ebből adódóan téves Némethi úrnak a mérnökszervezet kimutatására való hivatkozás, hiszen az egy közbenső – részszámlához – kapcsolódó költségkimutatásra vonatkozik.

Amennyiben a kivitelező végszámlája a szerződésben rögzítetteknek megfelelően és az értelmező állásfoglalások szerint kerül benyújtásra, akkor elmondható majd, hogy a projekt Hajdúsámsonra és Sámsonkertre eső költség  $5\,024\,648,7$  euró, mely a módosított – pótmunkával növelt szerződéses összeg  $33,65\%$ -a, melynek  $10\% - át = 502\,464,87$  eurót kellett önrészként megfizetni.

## **A projekt keretében jelentkező megtakarítások:**

Többször, több alkalommal tájékoztattuk a

képviselő-testületet arról, hogy az uniós támogatásból megvalósuló projekteknek szigorú pénzügyi szabályzata van, mely a Polgármesteri Hivatalban bárki számára megtekinthető. Ez rendelkezik a megtakarításokról és annak elszámolásáról is.

Elmaradó (pl. egy utca vagy csatorna szakasz teljes egésze) műszaki tartalom értéke nem fizethető ki a vállalkozónak, ezért ilyen műszaki tartalom nem is szerepel egyetlen számlában sem. Az ún. „megtakarítás” a projekt tartalékkeretének részévé válik, vált, aminek felhasználási szabályait a szerződés szabályozza. A tényleges, projekt szintű megtakarítás a végelszámolásnál lesz megállapítható.

## **Műszaki átadás-átvétel, kötbér:**

A műszaki átadás-átvételi eljárás még nem zárult le, az folyamatban van, jelenleg a hiánnyosságok pótlása folyik.

A késedelmi kötbér jogalap ma még nem állapítható meg, ezt a kérdést a műszaki átadás-átvétel lezárásakor kell az önkormányzatnak konstatálnia és adott esetben bejelentenie. Ekkor azonban meg kell nevezni a bejelentés jogalapját is. Az átadás-átvétel lezárásakor, vagy azt követően vizsgálhatja az önkormányzat azt, hogy a teljesítés késedelmes volt-e, vagy sem.

## **Városközpont telekeladás**

A városközpont rehabilitációs pályázattal összhangban került sor az ingatlanértékesítésre. A képviselő-testület ezzel kapcsolatosan a vonatkozó jogszabályok és az önkormányzat vagyionrendelete szerint járt el. Az ingatlanok forgalmi értékét – mint minden esetben – független ingatlanforgalmi szakértő állapította meg. Tekintettel arra, hogy csak egy érvényes pályázat érkezett be, a képviselő-testület az értékelést követően vele kötött szerződést. A pályázónak 5 millió Ft pályázati biztosítékot kellett befizetnie, továbbá a szerződést úgy kellett elfogadnia, hogy az önkormányzat minden esetben garanciák illetik meg, így elővásárlási jog, visszavásárlási jog, stb. Amíg a pályázó nem fizeti meg a vételárat, az ingatlan nem kerül a tulajdonába. A vételár megfizetésére vonatkozó ütemezés az önkormányzat előírása volt a városközpontra vonatkozó pályázat miatt, ez azonban nem zárja ki, hogy a pályázó hamarabb teljesítsen. Az önkormányzat által előírt pályázati feltételeknek a befektető mindenben megfelelt.

A fentiek alapján így a befektetőnek nincs lehetősége az ingatlan továbbértékesítésére, az önkormányzat pedig – amennyiben élni kíván elő-ill. visszavásárlási jogával – a vételárnak megfelelő összegben teheti meg. önkormányzati érdeksérelemlről tehát nem beszélhetünk.



**2010. augusztus 28., szombat**

# Városnapi programok

## DÉLELŐTT

- 8.00 I. Sámsoni Pörköltfesztivál a sportpályán  
Gasztronómiai program és főzőverseny a Rákóczi Egyesület támogatásával  
Nevezni lehet bármilyen pörkölt elkészítésével értékes díjakért!
- 10.00 Mazsorett Találkozó az iskola aulájában

## DÉLUTÁN

- 12.00 „Jó ebédhez szól a nóta”  
13.30 Felvonulás  
*Útvonal:* Múzeum-Szabadság tér- Kossuth utca- iskolaudvar  
Közreműködnek a Mazsorett Találkozó résztvevői fűvózenekarral
- 14.00 Megnyitó a szabadtéri színpadon  
14.30 Tánckavalkád I. rész  
15.00 Eredményhirdetések  
A főzőverseny, a „Sámson utódai” és a „Tiszta udvar, rendes ház” vetélkedő résztvevőinek
- 16.00 „Értékeink”  
Kisködmön Néptánc Csoport, a Kosbor zenekar és a Muskátlai Népdalkör hagyományörző műsora
- 17.00 Tánckavalkád II. rész  
18.00 Mandala Dalszínház: Sólyom szárnyán... (Nemzeti Gála)

- 19.00 Városnapi ajándéksorsolás  
20.00 ZANZIBÁR ÉLŐKONCERT  
22.00 T ű z i j á t é k

### **Kísérő rendezvények:**

Kézműves játszóház, Kézművesek utcája, Kirakodóvásár, Játékpark

*Az öntöttvas kályhagyűjtemény és a helytörténeti kiállítás 10-18 óráig látogatható.*

### **Együttműködő partner:**

Hajdúsámson Fejlődéséért Közalapítvány



**Keressük a bibliai Sámson utódait, akinek ereje a hajában volt!**

**Hajhosszúsági versenyt hirdetünk férfiaknak.**

**Nevezés a helyszínen 12 órától, eredményhirdetés 15 órakor.**



### **A rendezvény fővédnöke:**

**Rácó Róbert, a Megyei Közgyűlés elnöke**

### **A rendezvény védnökei:**

**Tasó László országgyűlési képviselő  
Máthé Attila alpolgármester**

*Hajdúsámson Város Önkormányzata és a Petőfi Sándor Városi Könyvtár, Közművelődési és Muzeális Intézmény tisztelettel meghívja Önt és családját Szent István napi városi ünnepségére*

*Ideje: 2010. augusztus 19. csütörtök 18 óra*

*Helye: II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola belső udvara*

## **18.00 Ünnepi megemlékezés augusztus 20. alkalmából**

Az új kenyér áldása, szentelése

*Ünnepi köszöntőt mond:*

Andó Lászlóné polgármester

Közművelődési díj átadása

*Közreműködnek:*

Hoffmann Ricci előadóművész - ének

Farkas Valéria tanuló - ének,

Ficánka Mazsorett Csoport - tánc

## **19.00 Karneváli műsor:**

**Gruppopolk Maentino Csoport (Olaszország)**

### **Információ:**

**06-52-200-026, 06-52-590-013,**

**06-20-2757-504**

**Szeretettel várjuk Önt és családját augusztus 20-án Debrecenben is!**

**Délelőtt a karneváli menetben felvonul Hajdúsámson zászlója,  
majd délután a Déri téren, a Megyeszínpadon lépnek fel tehetséges helyi előadóink.**

A Városi Könyvtár és az iskola csoportjai részt vettek június végén Nyíradonyban, a XVII. Liget-aljai Kulturális Napokon. Közreműködtek: 1. Pílangó Mazsorett csoport, Máté Katalin vezetésével, 2. Muskátli Népdalkör, Hőgye Zsófia vezetésével, 3. Kosbor Zenekar, Dobránszky Sándor vezetésével.

Köszönjük a csoportok tagjainak, hogy a nyári szünetben is elvállalták a felépést és képviselték városunkat.

A Muskátli Népdalkör 2010. június 26-án nagy sikerrel szerepelt a III. Józsei Summás és Arató-dal Fesztiválon is. Sikereikhez ezúton is gratulálunk és további sikereket kívánunk.



## Mászlé Edina Olaszországba utazik

Kétszeres magyar bajnok ökölvívónk tisztességgel végigdolgozta a keszthelyi EU-bajnokságra készülő magyar válogatott keret tagjaként a tatabányai edzőtábor, ám Szuknai Zsuzsa, a női csapatot irányító vezetőedző úgy döntött, a DVSC bonyósát, Nagy Tímeát indítja a 81 kilogrammos kategóriában. Edina sem marad nemzetközi megmérettetés nélkül, Olaszországban két csapattalálkozáson is ringbe lép a válogatott színeiben.

**Hajdúsámsonban  
a Kossuth utcán 85 m<sup>2</sup>-es  
3 éves modern  
családi ház eladó.**

Két szoba, nappali, konyha, étkező.  
Garázs és terasz.  
Irányár: 16,5 M Ft.  
Érdeklődni: 06-30/450-3679



## Öltögető klub hírei

A kézimunkázóink beneveztek a közösen hímzett mőzeskaszaras keresztlő garnitúrájukkal, a XV. Élő Népművészet Országos Pályázatra. A regionális zsűrizésbe bekerült a pályázati munkájuk, a csoport ezt az eredményt sikerként könyvelheti el, hiszen ilyen jellegű megmérettetésre második alkalommal neveztek. A tervezői kategóriában a csoport vezetőjét Dobosné Hajdu Anikót különdíjban részesítette a zsűri, 1 darab Gömöri hímzésű terítője bekerült az országos kiállítási anyagba. A beszűrizett darabokból rendezett kiállítás látogatható a Debreceni Művelődési Központ emeleti kiállító termében, (Db.Kossuth u. 1.) 2010. augusztus 25-ig, a belépés ingyenes. A kiállítást tudjuk ajánlani azoknak, akik szívesen nézegetik a kézműves alkotásokat, mint például hímzés, szövés, kosárfonás, fafaragás, viselet, ékszer, kovácsoltvas, kerámia.



## Négy arany a Sóstó-kupáról

Kevés induló, a korábbi évektől eltérően, lyukas súlycsoportok jellemezték a hétvégén megrendezett nyíregyházi Sóstó-kupát. A HISE öklözői közül sem jutott mindenkinek ellenfél, ám aki ringbe lépett, az tisztességgel odatette magát. Eredmények: *Junior 66 kg*: III. Montlika Gábor. *Ifjúsági 64 kg*: I. Varga Gábor. *Ifjúsági 75 kg*: II. Csuka Tibor. *Ifjúsági 75 kg*: III: Horváth Richárd. *Ifjúsági 51 kg*: II. Ifj. Máté Attila. *Felnőtt 48 kg*: I. Ungvári István. *Felnőtt 54 kg*: I. Ungvári Sándor. *Felnőtt 60 kg*: I. Varga Miklós. *Felnőtt 60 kg*: III. Telegdi Márk.

### **Kedvezményes tanfolyam indul!!!**

**Hajdú-Bihar megye legeredményesebb autósiskolája a  
Roys 96 AUTÓSISKOLA**

Tanfolyamkezdés minden kategóriában  
**Az augusztus 26-án 17 órától induló tanfolyamra  
lehet jelentkezni!!!**

- „B” kategóriás tanfolyam;
- segédmotoros oktatás és vizsgáztatás helyben
- részletfizetési lehetőség
- hitellehetőség
- számítógép-használat a tanfolyam ideje alatt korlátlan mennyiségben KFF programmal
- a tanfolyam idejére tankönyvhasználat biztosítása

**Érdeklődni és jelentkezni lehet: Roys 96 KFT.**

**Máté Attila oktató**

**Hajdúsámson, Radnóti u 2.**

**Tel: 20/9788 508 vagy 06 52 201 063**

## Felhívás

Szeptember 1-jén kezdődik az első tanítási nap reggel 8 órától.

A fizetős tankönyveket Menyhárt Zoltán pedagógus fogja kiosztani a következő időpontokban az iskola néptánctermének ablakánál:

augusztus 18-19-én 9 órától este 5 óráig  
augusztus 30-31-én 9 órától este 5 óráig

*Az ingyen tankönyvesek az első és második tanítási napon kapják meg a könyveket.*

## Tisztelt Szülők!

**Ebédfizetés az általános iskolában 2010. augusztus 24. 25. 26-án 7 órától 12 óráig lesz az élelmezésen.**

– Azok a szülők, akik gyermekük után „Rendszeres gyermekvédelmi támogatásban” részesülnek, kérem, hozzák be az érvényes határozat másolatát (gyermekenként 1 példány).

– Napközi ellátás a 3–4. évfolyamtól csak abban az esetben kérhető, ha mindkét szülő dolgozik és erről munkáltatói igazolást hoz. Ha csak az egyik szülő dolgozik, akkor menzai ellátásban részesülhet a tanuló.

– Ha gyermeke tartósan beteg, akkor orvosi igazolás fénymásolata szükséges.

– Három vagy több gyermekes családnál a Magyar Államkincstártól kiadott családi pótlékról szóló igazolás fénymásolatát hozza be a szülő. 18 és 25 év között valamely közoktatási, illetve felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanuló gyermekeknél iskolalátogatási igazolás szükséges.

Hajdúsámson, 2010. augusztus 11.

*Tisztelettel: László Vilmos  
igazgató*

**Sámsoni Hírlap**  
Hajdúsámson Város Önkormányzatának lapja

**Hajdúsámson Város ingyenes havilapja**  
Megjelenik 3700 példányban  
SZERKESZTŐSÉG:  
Hajdúsámson, Szabadság tér 5.  
FŐSZERKESZTŐ:  
Dandé Melinda  
TELEFON:  
06-30/9756-982,  
E-MAIL:  
samsonihirlap@gmail.com  
INTERNET:  
www.hajdusamson.hu  
NYOMDA:  
Center-Print Kft., Debrecen  
ISSN: 1789-0381

## Tisztelt Lakosok!

Szeretnénk felhívni mindenki figyelmét arra, hogy legyenek szívesek a házuk előtti utcafrontot rendbe tartani. Mindenképpen állampolgári kötelessége a saját ingatlana és ingatlanja előtti terület takarítása, karbantartása. Az önkormányzat igyekszik a pénzügyi erőforrásainak lehetőségéhez mérten, minden utcában járdát építeni, de sajnos azt kell, hogy tapasztaljuk, nagyon sok ház előtt hetekig, hónapokig nincs felseperve, kinő a gaz. A gépjárművel közlekedők sem kímélik a járdákat, ráhajtanak, összetörnek azokat.

Védjük, óvjuk közös értékeinket! A lekaszált, lenyírt fűvet, gázt ne rakjuk az útra! Egyrésztől nem szép a látvány, másrésztől esőzések alkalmával még inkább eliszaposítja a talajt!  
*Dandé Lászlóné képviselő*

## Közlemény

A Nemzeti Erőforrás Minisztérium Egészségügyért Felelős Államtitkárságának kérésére a fekvőbeteg ellátó intézmények mindegyike kitöltötte és visszaküldte a pénzügyi helyzetét felmérő adatlapot. A beérkező adatok kiértékelése, illetve az esetlegesen felmerülő hiányok pótlása jelenleg is zajlik.

Az Egészségügyért Felelős Államtitkárság a kórházak adósságállományáról a jövőben is intenzív tárgyalásokat kíván folytatni mind az öt érintett szakmai szervezettel (Magyar Kórházszövetség, Stratégiai Szövetség a Magyar Kórházakért Egyesület, Egyetemi Klinikák Szövetsége, Egészségügyi Gazdasági Vezetők Egyesülete, Medicina 2000). Mint ismeretes az államtitkárság kikérte az öt szervezet álláspontját az adósságállomány felmérését szolgáló adatlapok összeállításában és a felmérés értékelési szempontjainak meghatározásában is.

A tárgyalások a jövő héten folytatódnak, az Egészségügyért Felelős Államtitkárság ekkor fogja az érintett öt szervezettel az adatlapokból nyert végösszeget egyeztetni. A szakmai szervezetek által delegált képviselők a tárgyaláson betekinthetnek a fekvőbeteg ellátó intézmények által visszaküldött adatlapokba. A kórházak adósságállományának pontos összegét ezt követően fogja az államtitkárság nyilvánosságra hozni.

Budapest, 2010. augusztus 10.

## FELHÍVÁS!

Értesítjük a hajdúsámsoni 45–65 év közötti hölgyeket, hogy számukra 2010 augusztusában, Debrecenben

## mammográfiás emlőszűrő vizsgálat szerveződik.

A vizsgálat INGYENES, minden érintett névre szóló meghívót kap a szűrés helyének és pontos idejének megjelölésével.

*Kérjük, menjen el a szűrővizsgálatra,  
mert az életet ment!*

Amennyiben kérdése van, érdeklődjön háziorvosánál, vagy a Kenézy Emlőcentrumnál az 52/536-865-ös telefonszámon.

## Az Emlőcentrum új helyre költözött!!

Debrecen, Jerikó u. 17–19. (a Tüdőszűrő Állomás mellett)  
Az Emlőcentrumot a debreceni vasútállomástól a 31-es és 32-es busszal lehet megközelíteni!



ÁNTSZ Balmazújvárosi,  
Derecske–Létavérsesi,  
Hajdúhadházi  
Kistérségi Intézete



# Útfelújítások városunkban



Krúdy utca



Krúdy utca



Széchenyi utca



Aszfaltozás a Széchenyi utcán



Aszfaltozás a Széchenyi utcán



Aszfaltozás a Széchenyi utcán